

---

ALISSA COOPER: Quiero recordarles a todos que silencien sus líneas, sus micrófonos. Vamos a tardar un poco para comenzar. Espero que todos tengan su línea el silencio, para que no tengamos que silenciarla nosotros.

¿Hay alguien que esté conectado por teléfono y que no esté conectado por la sala del Adobe Connect?

Muy bien, la Secretaría va a mencionar a quienes están conectados, y vamos a mirar la agenda para hoy, que tiene seis ítems. Esperemos tener tiempo suficiente para cubrir los todos.

¿Hay alguna pregunta o comentario con respecto a esto?

No veo que nadie levante la mano.

INTÉRPRETE: Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Alissa no es lo suficientemente bueno como para ser interpretado con exactitud.

ALISSA COOPER: Éstas son las actas de la teleconferencia de mayo.

¿Hay alguna objeción a la aprobación de estas actas?

PAUL WILSON: Alissa, quisiera pedirles a todos que silencien sus micrófonos porque estamos teniendo mucho eco en la llamada. Gracias.

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

ALISSA COOPER:

Sí, yo también estoy escuchando que ese eco.

No escucho objeciones.

Seguimos teniendo el eco. Quizás podríamos silenciar a todos los participantes. Eso posiblemente ayude.

No tenemos entonces objeciones para la aprobación de estas actas.

Vamos a pasar al punto siguiente.

Éstas son las actas de la llamada anterior.

¿Hay alguna objeción a la aprobación de estas actas, que están en la pantalla?

Muy bien, no hay ninguna objeción, entonces.

Y ahora vamos a pasar al estatus de la propuesta del CWG, y le cedo la palabra a Martin.

MARTIN BOYLE:

Muchas gracias, Alissa.

Durante la última semana aproximadamente, fuimos refinando los distintos borradores de la propuesta del CWG y una llamada en la que yo no estuve presente anoche, no sé si alguien más aquí estuvo presente en la llamada, durante esa llamada nosotros tuvimos un documento, que está abierto hasta la medianoche, hasta las 0:00

---

UTC. Y ahí se pueden poner, y enfatizo la palabra, comentarios borrador preliminares.

El documento es casi final y la intención es que los presidentes del CWG puedan transmitir los documentos a las organizaciones estatutarias mañana, el 11 de junio, con una nota. Las organizaciones estatutarias todas van a tener sus propios procesos, para aceptar el informe y creemos que eso va a ocurrir durante la semana de la ICANN. En la medida de lo que yo puedo saber, el documento tiene mucho más detalle. Yo hablé con el grupo, hace más o menos una semana. Pero tiene más o menos la misma estructura. Y pareciera tener bastante aceptación.

Desde ese momento estuvimos trabajando con los comentarios que llegaron posterior al periodo de consulta. Todos los comentarios están siendo tomados en cuenta, y muchos de ellos están siendo adoptados en el documento final.

Esto es lo que puedo decir, por ahora, en esta etapa.

Es un documento que ya está llegando a su etapa final. Posiblemente mañana, o para el viernes esté ya terminado.

ALISSA COOPER:

Gracias, Martin.

Solamente una pregunta en cuanto al proceso. El CWG, ¿tiene un plan de reuniones para después de la reunión de ICANN?

---

Es decir, si va a haber una participación de las SO y AC y luego se va a enviar la propuesta, ¿cuál es el plan que tienen ustedes?

MARTIN BOYLE:

No veo ningún acuerdo final o la forma en que hemos acertado de proceder para las aportes de las organizaciones estatutarias. Estamos teniendo algunas reuniones durante la semana de la ICANN. La ccNSO se va a reunir con el Consejo el miércoles y eso va a ser más temprano que la ccNSO va a poder adoptarlo.

Creo que el GAC tiene más o menos el mismo cronograma.

No sé qué va a ocurrir con el ALAC.

El Consejo de la ccNSO también tiene una fecha aproximada a esa.

Y hay una reunión el jueves a la mañana, que se superpone con la reunión sugerida del ICG desde las 12:30 del Reino Unido, no sé qué hora es en Argentina, pero es la primera hora y media de la reunión del ICG, programada para el 25 de junio. Pero eso es una sesión de trabajo.

ALISSA COOPER:

Adelante, Kavouss.

KAVOUSS ARASTEH:

Buenos días o buenas tardes para todos.

Martín, muchas gracias por hacer esto.

---

Usted habla muy distinguidamente, separa las sílabas una de otras, y los que no hablamos inglés no tenemos ninguna dificultad para entenderlo, como sí lo hacemos con otras personas. La mitad de lo que alguien dijo, a veces no lo entiendo. Estoy diciendo esto por mí, no por otros, pero la presentación que usted hizo, fue muy buena. Incluso mejor que otras.

Segundo, tengo una pregunta. Usted dijo que el informe y el resultado del CWG van a ser presentado a las organizaciones estatutarias para que sea aceptado.

La aceptación, ¿es binaria, por sí o por no, o es una aceptación con quizás algunos comentarios o preguntas?

Esa es la pregunta uno. La pregunta dos es a partir del intercambio de correos con el GAC, yo vi algunos comentarios que venían del CWG y del CCWG. La parte del CWG yo no sé si fue considerada, o no. O si dos representantes del GAC plantearon esas preguntas y son consideradas en otro orden. Muchas gracias.

Alissa, pido disculpas pero yo no quería ofender a nadie, pero quiero entender y beneficiarme de todo el debate.

ALISSA COOPER:

Adelante, Martin.

MARTIN BOYLE:

Gracias, Alissa.

---

Las dos preguntas: primero, antes de entrar a las organizaciones estatutarias, durante la semana va a haber una muy amplia oportunidad para los participantes en cada una de las organizaciones estatutarias. Es decir, para que ellos tengan un debate con el CWG primero, y así poder comprender la propuesta, en la medida en que resulte necesario.

Para cada organización estatutaria va a haber un proceso para aceptar, o al menos, no objetar el documento. Creo que todos somos conscientes, conocemos la posibilidad de que podrían haber comentarios o preguntas que provengan de cada una de esas organizaciones estatutarias. Y espero que las preguntas sean respondidas.

Lo que sí quisiera destacar es el margen para poder modificar el documento. Es un documento que tiene un consenso bastante equilibrado, y por eso ese margen es muy limitado. Yo espero que las organizaciones estatutarias que participan del proceso puedan estar en una posición de adoptar el documento.

No pude escuchar el principio de su segunda pregunta, Kavouss.

¿La pregunta es si hubo algunos comentarios del GAC hacia el CWG, o usted se refiere al aporte del CCWG?

¿Podría aclararlo?

KAVOUSS ARASTEH:

Sí, me refería a comentarios sobre todo el proceso, pero una sección de estos aportes era las cuestiones vinculadas al CWG, y otra sección

---

relacionada al CCWG, y otros asuntos generales. Es decir que una parte se refiere al CWG, y mi pregunta es si alguien tomó estos comentarios o si los representantes del GAC y el CWG, o participantes del GAC en el CWG, plantearon estos comentarios o preguntas, o si no lo hicieron. Gracias.

MARTIN BOYLE:

Gracias por esta aclaración.

En el caso de todos los aportes y los documentos que todavía hay que finalizar, hay una respuesta a todas las contribuciones que aparecieron durante el período de la consulta. En otras palabras, cómo hemos tomado y usado esos comentarios.

En el caso de los miembros del GAC, de la participación de los miembros en el proceso, los miembros del GAC han indicado que estos temas son importantes.

Yo no estoy en una muy buena posición, como para poder garantizarle a ustedes, o asegurarle de qué modo se ha abordado cada uno de los comentarios. Pero el documento que estamos preparando debería poder responder a eso. O sea que si usted tiene alguna consulta sobre esta etapa, seguramente lo podemos hablar en otro momento, en lugar de que ofrecerle una explicación ahora.

KAVOUSS ARASTEH:

Gracias.

---

ALISSA COOPER:

Gracias.

¿Hay alguna pregunta o comentario con respecto a esto?

Entonces, voy a sugerir que pasemos al punto número tres. Hemos recibido respuestas de tres de las comunidades operativas. Las únicas que están en mi zona son las respuestas del CWG y todavía estamos esperando una respuesta de la ICANN, pero creemos que nos va a llegar hoy. Lo vamos a tener para la sesión de la semana que viene, pero quizás si pudiésemos empezar con la respuesta del IETF.

Lo que voy a decir es que quizás podemos hablar un momento sobre la respuesta del IETF.

JARI ARKKO:

Gracias, Alissa.

Yo creo que el texto habla por sí mismo, y está básicamente diciendo que el IETF es básicamente para avanzar en los pasos siguientes. Hay una nueva versión de esto.

Por supuesto que no estamos retrasados en este proceso, pueden pasar otras cosas, en otro nivel, pero todos ustedes saben también que hay algunas cuestiones específicas. Una es una discusión que tuvimos antes del alineamiento sobre las marcas y los nombres. No nos parece, del lado del IETF, que sea un prerrequisito para la transición, algo por separado que se ha hecho. Pero, si la coordinación se puede concretar, podemos hacerlo también. Esto es algo que tenemos que hacer antes de pasar a los pasos siguientes y



---

tenemos que discutir todas las relaciones con la PTI, la estructura de la PTI.

Podemos ver hasta ahora al menos dos resultados distintos, que tienen que ver con los distintos resultados.

La cuestión con la PTI tiene detalles importantes, es algo interno, pero no hay ninguna cuestión adicional que se requiera. Si ocurriese el caso de que tuviésemos que estar involucrados en los detalles finales de la PTI o agregar más personas que participen en estos contratos, quizás se requiera más trabajo y tengamos que considerarlo.

INTÉRPRETE:

Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Jari no es lo suficientemente bueno como para ser interpretado con exactitud.

JARI ARKKO:

Lo que sucede con la PTI dentro de la ICANN no es algo que podamos resolver.

ALISSA COOPER:

Muchas gracias, Jari.

Lo que yo entiendo al leer esto, es que tenemos que tener una respuesta previa para enviar a la NTIA.

[INTERRUPCIÓN DEL AUDIO]

KAVOUSS ARASTEH: Y lo hemos hecho en el CCWG durante diferentes momentos y también las otras Unidades Constitutivas de la ICANN han solicitado esto, y han solicitado una confirmación y aclaración por parte del ICG, respecto de estas actividades. Las podemos debatir y decidir si son relevantes o no. Y estar más claros en este punto. Esto es simplemente una forma de proceder y está directamente relacionado con lo que acaba de decir Jari.

ALISSA COOPER: Muchas gracias.

Jari, ¿tiene alguna respuesta a esto?

JARI ARKKO: Sí, estoy muy de acuerdo con lo que dijo Kavouss. También me gustaría ver que las comunidades diseñan lo que desean, y también participan y tenemos que determinar qué es lo que implica todo esto para evitar cualquier conflicto.

Quizás esto se puede considerar con más detalle y por el momento, creo yo, eso es algo que quizás les podamos preguntar a los abogados. Y quizás sea una pregunta para hacerles.

ALISSA COOPER: Muchas gracias, Jari.

---

Estoy de acuerdo con lo que usted dice. Seguramente tengamos que hacer algunas preguntas en relación a esta propuesta.

¿Hay alguna pregunta o comentario con respecto a esto?

Bien, vamos a pasar ahora a la respuesta del equipo CRISP. La respuesta que recibimos del equipo, en realidad viene de Izumi Okutani y me pregunto si quizás pudiera clarificar un poco y hacer algún comentario al respecto.

Decía que estaban trabajando y que necesitaban un poco más de tiempo, y creo que también había algo más que estaba sucediendo en torno a esto. En teoría, [inaudible] y Mohammed y yo, tendríamos que responder antes de finales del mes. Esta sería mi pregunta respecto de la respuesta.

Les cedo la palabra para que hagan preguntas o comentarios también.

PAUL WILSON:

En realidad, creo que lo que sucedió es que hubo un malentendido, el CRISP lo tomó como que hubo una actualización del proceso y no como una respuesta al proceso, así que creo que no fue del todo entendido que el CRISP tenía que darnos una actualización sustantiva sobre los plazos, y que tenía que clarificar esto. Ellos decían que su trabajo todavía seguía en progreso.

Respondieron sobre lo que el CRISP está haciendo y, como usted dijo esta mañana, Alissa, nuestro punto de vista en cuanto a la implementación es una cuestión de que son cuestiones sustantivas

---

para los componentes. Y estamos aquí hablando del desarrollo de una especie de acuerdo, si se quiere, que, por supuesto, implica componentes sustanciales de la propuesta del CRISP. Y creo que lo que se va a analizar sustantivamente es esta especie de acuerdo, teniendo en cuenta que los componentes principales del proceso ya se han redactado y el plazo final, el 14 de junio, se van a recibir comentarios de los SLA, y esto va a incluirlos comentarios de los miembros de las diferentes comunidades y de la ICANN, y de todas aquellas personas que están interesadas. Creo que la NRO también va a requerir un mes para poder digerir esta información expedirse sobre los SLA. Y esto va a llegar a mediados de junio.

Y luego, supongo que habrá otra ronda de comentarios públicos, y seguramente otra ronda de revisiones.

El segundo componente tiene que ver con el comité de revisión, que surge de la propuesta del CRISP. Todo esto se va a publicar a través de un proceso similar de publicación para la propuesta, y se va a publicar para comentarios. Y eso tiene que ver con los plazos también del SLA, así que creo que no va a haber retrasos. Aquí estamos hablando de que la base de la implementación va a ser documentada, según lo que establece el CRISP, y como Izumi señaló, se están considerando ciertas cuestiones...

**INTÉRPRETE:**

Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Paul no es lo suficientemente bueno como para ser interpretado con exactitud.

---

PAUL WILSON: ... Entonces creo que aquí lo que se plantea es clarificar cuáles son los plazos de respuesta para el CRISP, y esto fue en realidad tomado como una actualización intermedia del proceso. Gracias.

ALAN BARRETT: Muchas gracias, Paul. Espero que me escuchen bien.

El equipo CRISP ha dicho que espera brindar más detalles para finales de junio, así que espero que el ICG pueda esperar hasta esa fecha, porque para finales de junio, el equipo CRISP va a poder brindar más detalles respecto a cuánto tiempo va a llevar este proceso. Esto es lo que se necesitaba, en relación al proceso del SLA y también tenemos que determinar de qué manera se va a administrar el equipo de gestión. Gracias.

ALISSA COOPER: Muchas gracias, Alan.

Supongo que mi pregunta, desde el punto de vista de los procedimientos, es la siguiente: incluso si resulta interesante tener esta actualización de Paul, y teniendo en cuenta la cantidad de contenidos que proviene de la comunidad de los números, y también tenemos la reunión presencial con la junta, esto creo que nos va a ayudar bastante. Patrik y Mohammed, espero que ellos también puedan participar en la sesión de trabajo final de la reunión de la ICANN y que podamos brindar respuestas.

---

Y para finales de junio, si no recibimos nada por parte de los colegas de la comunidad de números, continuaremos y seguramente vamos a necesitar una actualización para el 17 de junio.

PAUL WILSON: Bueno, sí, Alissa. Quizás los comentarios tengan otro entendimiento, pero me parece que esta respuesta fue realmente una respuesta del equipo CRISP directamente a la comunidad y también para el ICG, para que sea un compilador de todas estas respuestas para la NTIA.

¿Usted entiende eso?

ALISSA COOPER: Yo entiendo que en realidad somos nosotros los que recibimos y que tenemos que responder. Por cierto, veo que tenemos diferentes modos de entender esto.

PAUL WILSON: Me disculpo, entonces. Veré si puedo presentar algo la próxima semana, seguramente.

ALISSA COOPER: Voy a tomar nota de ello.

PAUL WILSON: Espero que Alan también esté de acuerdo.

---

ALAN BARRETT: Acabo de responder en el chat y creo que sí podemos brindar una respuesta esta semana.

ALISSA COOPER: Fantástico. Gracias.

Pasemos a hablar ahora de la respuesta del CWG.

Yo sé que esto se presentó básicamente cinco minutos antes de la llamada, y no sé si todo el mundo tuvo la oportunidad de leer esto, sé que hay algunos miembros que sí han podido leer el correo electrónico que han recibido de Grace, con algunas cuestiones planteadas.

[INTERRUPCIÓN DEL AUDIO]

ALISSA COOPER: Espero que hayamos podido leerlo rápidamente. Una rápida lectura de este texto.

Kavouss, si está hablando, realmente no lo podemos escuchar.

Adelante, Kavouss.

KAVOUSS ARASTEH: Gracias.

Yo dije que, además del comentario general, y de las dificultades, no hay una respuesta directa a la pregunta que se formuló. Dicen que necesitan que la ICANN haga esto o lo otro, pero en realidad no

---

responden nuestra pregunta. No nos están dando ningún plazo. La comunidad del IETF mencionó un plazo y también dijeron que íbamos a recibir información para mediados de junio, si fuese posible antes de la reunión presencial, pero en este caso no veo una respuesta, a menos que no haya leído correctamente. No hay una respuesta clara a la pregunta que habíamos formulado. Gracias.

ALISSA COOPER:

Gracias, Kavouss.

Lo que puedo notar aquí en esta respuesta es que ellos hablan de la PTI y del establecimiento de esta entidad, así que yo entiendo que el tiempo mínimo que se le puede dar en este caso es de tres a cuatro meses, según entiendo de la respuesta. Esto es lo que yo entiendo de la respuesta que han dado y de esta comunidad. En este caso, se está hablando de la junta PTI.

Ahora tengo como oradores a Jean-Jacques, [inaudible], Martin Boyle, y Joseph.

Adelante Jean-Jacques.

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

Muchas gracias, Alissa.

Una sugerencia. En primer lugar, subrayar lo que acaba de decir Kavouss. La respuesta del CWG sobre custodia no provee un plazo y no podría explicar por qué no es tan exacto.



---

Parece que esta respuesta parece hacer hincapié en la responsabilidad de los consejos independientes al ICG, en cuanto a la custodia.

Mi recomendación, teniendo en cuenta estos comentarios, es que se revise esto...

INTÉRPRETE:

Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Jean-Jacques no es lo suficientemente bueno como para ser interpretado con exactitud.

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

... También se debe tener una respuesta adicional, que sea un poco más exacta, un poco más precisa y creo que, Alissa, es acertado su comentario. Aquí se entiende que el proceso llevaría tres o cuatro meses. Pero quizás sea necesario pedir un plazo un poco más definido.

ALISSA COOPER:

Gracias, Jean-Jacques.

Sólo una respuesta. Nuevamente creo que tiene que ser como mínimo tres o cuatro meses, pero puede ser más. Y esto es algo que yo noté en la respuesta. Es decir, que esto no coincide con nuestro cronograma del ICG. Y quizás la implementación no ocurra hasta después de la transferencia de la NTIA. Y hay una propuesta de cuál

---

va a ser la finalización del cronograma, pero es sólo eso, una propuesta.

Adelante Russ.

RUSS MUNDY:

Gracias, Alissa.

Estoy totalmente de acuerdo con el comentario que se ha hecho, y la preocupación de Jean-Jacques, así como también la de Kavouss sobre la falta de una respuesta precisa o completa. Pero quisiera plantear otro aspecto de esto. Y es que, no habiendo estudiado muy bien el correo, para mí no queda para nada claro quién, cómo, y cuándo va a ser la entidad de aprobación para los estatutos y todos los otros documentos legales que se deben establecer entre la ICANN actual y la PTI que se va a crear.

Esto, ¿es algo que ICANN lo va a aprobar, la documentación con respecto a esto es algo que el CWG va a incluir, o hay alguna otra entidad, por ejemplo, hay alguna entidad que va a superponerse en el área del trabajo del CCWG?

Esto va a requerir la aprobación de la definición de lo que esta nueva entidad va a hacer, y si es que esto no está completamente definido, y en sí, requiere múltiples meses de actividades de aprobación por parte de quien sea que reciba la responsabilidad de aprobar estos documentos legales. Gracias.

---

ALISSA COOPER:

Adelante Martin, creo que usted puede responder a esto.

MARTIN BOYLE:

Muchas gracias, Alissa. Gracias por haber dicho esto hasta ahora, pero creo que no voy a poder responder con demasiados detalles.

Ciertamente, voy a estar de acuerdo con un acuerdo que pueda haber por parte de la ICANN en el proceso. Cuál va a ser el aporte de la ICANN en ese proceso. Quizás sea necesario tener un documento final para poder llegar a este punto.

Pero yo levanté la mano porque, básicamente, una vez que tengamos este documento en un punto en el que se pueda decir que vamos a tener como parte crítica al proceso que nos lleve a un documento o a una serie de documentos que permitan que la implementación avance, Russ tiene razón completamente, en el sentido de que parte de ese proceso va a tener que ser un proceso de aprobación, que va a involucrar un cierto grado de negociación.

Yo no creo que nosotros tengamos idea de la longitud que puede llegar a tener ese proceso, cuál sea la extensión que va a tener con el equipo legal de la ICANN. No creo que nadie pueda creer que ese proceso sea lento. Sin embargo, a mí me parece que, en la medida en que todos estén lo suficientemente conformes con lo que tenemos al tener una solución operativa, ese aporte legal, la preparación de los distintos documentos y la negociación con la ICANN, respecto de cómo eso tendría que ser, creo que podemos avanzar y eso puede avanzar en paralelo con el proceso propio del ICG y la consulta.

---

Es decir que, si lo podemos hacer, mientras sea una parte crítica y ciertamente sea la parte crítica para la solución total, no deberíamos ver que estamos parados mientras que todo el mundo está esperando que esto se resuelva.

Estoy mirando mis notas, para ver si me olvidé de algún otro comentario que haya hecho la gente.

Creo que ya cubrí todo.

El punto que usted sí mencionó, creo que es un punto importante. Dentro del CWG, donde no nos focalizamos exclusivamente en preparar la propuesta para empezar a ver qué más podemos tener que hacer, eso quizás nos dé una información. Y por eso vamos a tener que tener un intercambio con los copresidentes, para ver si lo logramos.

ALISSA COOPER:

Gracias, Martin.

Eso va a ser muy útil, seguramente.

Tiene ahora la palabra Joe.

JOSEPH ALHADEFF:

Iba a decir que tengo la sensación de que la inclusión de la próxima PTI es seguramente lo más complejo que tengamos. En términos de cómo va a ser exactamente, cuál va a ser su funcionalidad, cuál va a ser su relación contractual con la ICANN, y estoy de acuerdo con la frustración de que la carta no da una idea más clara del cronograma,

---

pero yo no sé si se puede dar una mejor idea de ese elemento específico.

Habiendo dicho esto, yo quiero decir que la PTI en su relación con la ICANN no está necesariamente determinada como una asamblea de propuestas. Yo creo que este es uno de los elementos que está levemente fuera de nuestro control, pero no evita que nosotros continuemos trabajando, a pesar de que haya que hacer algunas modificaciones a esto.

Yo creo que hay mucha socialización de la comunidad que hay que hacer, antes de que la PTI se constituya y va a haber una socialización de la consulta que hubo. Pero creo que hay una comunidad más amplia que lo va a considerar a esto, y creo que la ICANN no se va a quedar en silencio respecto de la forma que va a adoptar esto.

ALISSA COOPER:

Gracias, Joe.

Creo que todos están de acuerdo contigo.

KAVOUSS ARASTEH:

Sí. Estoy de acuerdo con lo que todos han dicho.

Por un lado, el CWG podría no estar en una posición de dar una respuesta mejor, pero es distinto de lo que nosotros esperábamos.

Sin embargo, distinguidos colegas, si ustedes recuerdan, en dos llamadas anteriores a ésta, yo planteé la pregunta de la implementación.

---

El plan para la transición es distinto de esa implementación. El ICG podría no estar en una posición de brindar una información específica sobre la implementación. Lo que nosotros tenemos que hacer, para ver si el plan de la transición funciona con la implementación, que tiene que ser por separado. Sin embargo, lo que yo escuché en el CCWG, de parte de los asesores legales, los dos asesores legales que tenemos, ellos dicen que se necesita tiempo para implementar todas las actividades que se requieren o que están comprometidas antes de que ocurra la transición y ellos, en conjunto con otros, nunca mencionan quiénes son esos otros, van a tratar de implementarlo.

Yo creo que eso es ahora una pregunta que podemos plantear al CCWG y al CWG, y también a la junta de la ICANN, y que tengamos un poco de retroalimentación respecto de esa implementación.

De todos modos, yo creo que nuestra propuesta final debe distinguir entre el plan para la transición y su implementación, porque, incluso los asesores legales al CCWG no son conscientes del tiempo que se necesita para hacer todo esto y quizás tampoco sepan cuáles son los tiempos de la implementación.

Yo estoy muy de acuerdo en particular con lo que han dicho Joe y Russ. Gracias.

ALISSA COOPER:

Gracias, Kavouss.

---

Estamos teniendo esta conversación porque se nos pidió que demos algunos aportes sobre el tiempo.

Con la propuesta en sí, hubo una pregunta sobre los tiempos de implementación y lo que tenemos que entregar es la aceptación de la propuesta, y todavía no lo tenemos a eso, para finalizar, esta implementación que debemos tener en cuenta.

Estaba Jean-Jacques en la fila, pero no lo veo. Si quiere hablar de nuevo, levante la mano.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Estaba en la fila, pero hice mi comentario en el chat.

ALISSA COOPER: Veo que Joe levantó y bajó su mano. ¿Quiere hablar?

JOSEPH ALHADEFF: No es necesario. Gracias.

ALISSA COOPER: Y Daniel también.

Creo que tenemos buena información que recibimos. Martin decidió continuar este asunto con los presidentes, en particular la categorización de los pasos de implementación. Y al resto de trabajo que tenemos que hacer en el ICG, pero también, se necesitan aclaraciones adicionales en cuanto a los tiempos.

---

Creo que todos estamos de acuerdo en que podría no ser posible tener una información más concreta.

Sólo para reiterar algo que se dijo antes, el punto de esta discusión es tener información para llevar a la NTIA, y considerar la sesión del contrato, y lo que se pretende hacer con eso.

En alguna medida, lo que importa es poder llevar esa información y que ellos puedan entender todo lo que hay que hacer, incluido el lado del CCWG.

De todos los componentes, creo que éste es el más importante que tiene que planear la NTIA. Porque hasta ahora no hay una respuesta muy precisa. Y quizás no lo tengamos para el final de junio.

Russ, ¿tiene algún comentario?

RUSS MUNDY:

Sí. Tengo un breve comentario.

La PTI, como está definida actualmente, es como más real. Esto es algo que el ICG cree que tenemos que preguntarle a los RIR y al IETF, si es que ellos ven un impacto en sus operaciones, o en su implementación, con la creación de esta nueva entidad legal, o nosotros creemos que tenemos suficiente información, en el sentido de que, salvo que estas comunidades planteen algo por sí mismas, vamos a dejarlas, y ellas van a plantear algo en caso de que haya algún problema.

¿O es que nosotros tenemos que tener un rol activo ahora?



ALISSA COOPER:

Gracias, Russ.

Creo que esa pregunta la podemos hacer cuando hagamos una evaluación de las respuestas coordinadas y emitamos un documento.

Yo sé que ambas comunidades dieron aportes al CCWG durante el periodo de comentario público, y lo que yo entiendo de esos comentarios sé que todo parece funcionar el principio y nosotros desde este grupo podemos plantearlo. Y cuando hagamos la evaluación coordinada, lo vamos a poder plantear.

Veo que no hay más manos levantadas. Por lo tanto, podemos proseguir con el siguiente tema.

Ahora vamos a hablar de la propuesta combinada.

Creo que tenemos que centrarnos en la idea de abordar esto en forma separada.

Podemos continuar debatiendo el tema, pero creo que hay que focalizarse en la estructura del documento. No sé si alguien tiene algún comentario para hacer, respecto de la estructura. Si es así, lo podemos hacer ahora.

¿Hay alguna pregunta o comentario con respecto a esto?

Veo que no. Entonces, vamos a hablar del texto que se va a colocar al comienzo de este documento. Tiene que ser quizás un resumen. Tenemos que determinar cuál será su estructura. Es obvio que vamos a necesitar colocar un texto al comienzo de la propuesta para explicar

---

de qué se trata, y para resumir algunos conceptos abordados. Y me pregunto de qué manera lo podemos hacer y creo que dentro de este marco que ya tenemos, tenemos una lista de los componentes en la sección. Yo me voy a remitir a lo que envió recientemente Martin, y podemos dar dos puntos dentro del resumen, que sean importantes.

Creo que tendríamos que incluir un resumen del documento, y un prefacio también. Para que sea más fácil identificar y tener una serie de componentes. Podemos incorporar un resumen de la propuesta al final, y creo que tendríamos que determinar cuánto tiempo nos va a llevar esto, cuánto tiempo le tenemos que dedicar al proceso, y para aquellos que están trabajando, podemos brindar algunas oraciones, a modo de información contextual, para aquellas personas que en el documento sepan de antemano de qué se tratará.

También podemos mencionar algunos puntos acerca de la IANA, qué es la IANA.

Desde mi perspectiva, no tiene que ser algo extenso, sino que brinde algo de con texto para aquellas personas que van a leer el documento sepan de qué se trata en general. De qué se está hablando.

Y después hay otros componentes que tienen relación con la evaluación. Es decir, cómo se trabaja con esta propuesta y con las secretarías, cuáles son los puntos que hemos establecido, cual es la viabilidad y la transparencia que tienen estas tres propuestas combinadas.

---

Es decir, hay una serie de puntos enumerados, para tener en cuenta en cuanto a la estructuración del texto, que podríamos debatir en esta llamada.

Y veo que tenemos una lista de oradores para tomar la palabra. Tiene la palabra Daniel.

DANIEL KARREBERG:

Hola a todos.

Estuve siguiendo el debate respecto de qué contenido tendríamos que agregar en esta parte del documento. Y me parece que tendría que ser un comentario estratégico de alto nivel, en lugar de hacer un comentario que sea reiterativo. Cuando digo un comentario estratégico, me parece que tendríamos que tratar de lograr tener un texto nuevo que describa el contexto de la propuesta en sí. Porque me parece que es necesario y porque podría llevar mucho tiempo realmente agregar una coma, o un punto, y sabemos que cualquier cosa que coloquemos va a ser analizado con mucho detalle.

Me parece bien agregar un texto, pero quizás tengamos que hacer una descripción breve de lo que es la IANA, de los diferentes documentos que abordan esta cuestión, o lo que necesitamos. Es decir, determinar que texto nuevo vamos a colocar. Me parece que tenemos que escribir también algunos procesos y determinar el contenido que se va a crear.

Todo esto tiene que estar capturado en un texto que sea breve, y por supuesto también tendríamos que agregar nuestra evaluación. Es

---

decir, crear un texto que aborde el contenido, pero esto nos llevaría mucho trabajo y mucho tiempo, y teniendo en cuenta el tiempo, me parece que también podríamos hacer un tutorial, si se quiere.

ALISSA COOPER: Gracias, Daniel.

Adelante, Paul.

PAUL WILSON: Yo simplemente quería mencionar una idea que también planteé en el chat, en la última reunión. Para tratar de ver si hay algo de apoyo al respecto. Es también una pregunta que tiene que ver con el agregar valor al texto y ver si el ICG puede proporcionar esto.

En la carta orgánica del ICG se habla de un plan único, pero hay muchos otros planes que no implican ciertas cosas. Tenemos un plan con diferentes etapas y un plan posterior a la transición. Además, tenemos comunidades que tienen que estar listas y que deberían estar listas para el mes de septiembre, y esto se trata de un proceso de dos o tres pasos, para poder lograr una transición. Y las comunidades hacen aportes a los acuerdos contractuales que tienen con la NTIA.

No estoy sugiriendo nada, sino que estoy de acuerdo con que la propuesta de las tres comunidades tendría que ser incluida.

Algo que podría hacer el ICG es proponer que este plan se lleve a cabo, no en un único paso, sino en forma secuencial. Me parece que

---

hay varias ventajas al considerar esta posibilidad. En lugar de ver a la transición como un paso único y general, me parece que hay que dividirlo en etapas, y cuanto más etapas podamos implementar, tendremos más posibilidades de implementar las pruebas de resistencia, y determinar de qué manera se pueden mitigar ciertos riesgos, en lugar de hacerlo en una transición de un sólo paso.

Si no tenemos ningún paso de transición, quizás esto pueda verse como un fracaso, como una falla del proceso. Y la idea es comenzar a competir con los objetivos, y la transición se supone que tiene que llevarse a cabo en septiembre, como algo ideal. Como alternativa, podemos presentar uno o dos, o tres componentes alternativos a la IANA, que probablemente sea mejor que no tener nada para mostrar.

Simplemente yo sugiero, nuevamente, porque yo lo mencioné en la otra reunión en el chat, que se considere esta idea. Tener un plan que implique a las comunidades, pero que se realice en un proceso de varios pasos. Gracias.

ALISSA COOPER:

Gracias, Paul.

Yo sé que la gente ha comenzado a escribir en el chat, así que lo que les voy a pedir es que armemos una lista de oradores, y si hay algún otro punto que vayan a mencionar sobre la propuesta, no en respuesta a Paul, sino algo que quieran agregar sobre la propuesta, que lo hagan ahora, que se ordenen en la fila, para poder responder a esta pregunta. Y dependiendo de dónde nos encontremos con el tiempo, luego podemos retomar el punto mencionado por Paul, y

---

hacer un intercambio de ideas. Quizás tengamos tiempo para abordar esto que planteó Paul en la reunión presencial.

No quiero extender demasiado la conversación porque tenemos otros puntos a tratar en esta llamada.

Gracias, Paul. Dejemos las respuestas al comentario de Paul luego, y focalicémonos en el documento.

Si quieren salir de la lista de oradores y escribir el chat, lo pueden hacer.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Muchas gracias, Alissa.

Creo que necesitamos una explicación. Tuvimos un intercambio de correo electrónico bastante extenso en las últimas dos semanas, respecto de la actividad del ICG.

Yo sugiero que tenemos que redactar un texto, no de la nada, sino que tenemos que tener en cuenta las diferentes contribuciones, y tener en cuenta también los esfuerzos organizacionales realizados. Ese sería mi primer comentario.

El segundo comentario tiene que ver con lo siguiente: he visto varias sugerencias y me parece que puede haber cierta confusión y necesitamos aclarar algunas cuestiones esencialmente, no tenemos que agregar anexos a los documentos de la propuesta.

---

**INTÉRPRETE:** Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Jean-Jacques no es lo suficientemente bueno como para ser interpretado con exactitud.

**JEAN-JACQUES SUBRENAT:** ... Brevemente, teniendo en cuenta nuestra carta orgánica, podemos proponer un texto, no agregar texto repetitivo, en cuanto a la explicación de la IANA, me parece que lo podemos hacer en un anexo, agregar un anexo al documento y brindar una información más detallada sobre el proceso. Esto se puede hacer mediante anexos.

Aquí tenemos la evaluación del ICG según los criterios brindados por la evaluación de la NTIA, y los requisitos presentados. Y esto hace al borrador en sí. Entonces, el plan debería contener un resumen de las propuestas, una descripción de los procesos, quizás un documento más detallado como adjunto.

Luego, qué es la IANA. Y finalmente otro anexo la propuesta del ICG, en detalle, también en forma de anexo.

**ALISSA COOPER:** Gracias, Jean-Jacques.

Estoy totalmente de acuerdo y me gusta la idea de la dirección que usted toma, en cuanto a sugerir el agregado de anexos. Creo que tendría que tener un resumen ejecutivo, parte uno, parte dos, parte tres, y después agregar anexos para poder incorporar más información sobre los procesos y sobre la IANA.

---

Adelante, Kavouss.

KAVOUSS ARASTEH:

Sí, yo entiendo plenamente la frustración que puede haber en la comunidad de parámetros y protocolos y números, porque esto está también relacionado con otras propuestas. Nosotros tenemos que actuar de acuerdo a nuestra carta orgánica.

Estamos de acuerdo en que estas propuestas combinadas se van a compilar, lo va a hacer el ICG. Esto está bien. Pero también tenemos que mencionar por qué la propuesta no se encuentra incorporada. La tercera propuesta no está. Tenemos que mencionarlo en un resumen. Me parece que esto va a ser beneficioso, porque hay tres propuestas que están casi listas. Si entendí bien, van a tener que someterse a comentario público. Pero tenemos que explicar eso, porque no todo el mundo va a participar del ICG, y esto excede al ICG.

En cuanto a los principios, yo no estoy de acuerdo en colocar o decir que estas dos podrían ser implementadas desde el punto de vista de la transición, porque si la transición se lleva a cabo después de las propuestas y la propuesta a la NTIA según la carta orgánica, tiene que ser una propuesta completa, más allá de la transición, para que se pueda llevar a cabo la transición. Entiendo y me parece que esto resulta frustrante, porque tenemos un plazo que septiembre y estamos aquí hablando de otra cosa.



---

ALISSA COOPER:

Kavouss, perdón por interrumpirlo.

Dos cosas. Seamos claros. No hay ninguna intención por parte nuestra de colocar la propuesta borrador combinada, que estén las tres propuestas completas. Éste es simplemente un documento preliminar. La idea es completar el documento, y una vez que esté combinada en concreto, lo pueden enviar a comentario. Simplemente estamos comenzando a crear el borrador, el documento preliminar, para que esté listo cuando las propuestas estén finalizadas, para que se pueda traducir.

El segundo punto, a mí me gustaría abordar un poco sobre los propósitos o lo que se propone. Me parece que esto es un debate bastante extenso me parece que hay otros. Para mencionar sobre la propuesta, antes de continuar con lo que usted decía.

KAVOUSS ARASTEH:

Si me permiten, quisiera completar.

ALISSA COOPER:

Soy yo la que maneja la lista de oradores.

KAVOUSS ARASTEH:

Quisiera completar y después puede manejar la fila de oradores. Usted escuchó a todo el mundo, y ahora me tiene que escuchar a mí también.

No se trata de poner las dos propuestas juntas, sino que es una cuestión interna. No externo.

---

¿Qué quiere decir externo?

ALISSA COOPER: La propuesta de nombres va a entrar en el documento y después la vamos a poner para comentario público.

KAVOUSS ARASTEH: Entonces, ¿va o no va a comentario público?

ALISSA COOPER: Una vez que tengamos la propuesta de nombres, la vamos a insertar en el documento, y eso va a ir a comentario público.

KAVOUSS ARASTEH: Las dos propuestas van a ir a comentario público.

ALISSA COOPER: Sí, con la propuesta de nombres, también

KAVOUSS ARASTEH: Entonces tenemos que saber por qué no tenemos una tercera propuesta. Eso es algo que hay que mencionar. Cuál es la razón.

ALISSA COOPER: Entonces, la intención es que la tercera propuesta sea agregada ese documento y luego sea propuesta para comentario público.

KAVOUSS ARASTEH: Pero ahora no va a comentario público, ¿verdad?

ALISSA COOPER: Correcto.

KAVOUSS ARASTEH: ¿Cuál es el objetivo de dar estos dos, si no va a comentario público?

¿Para qué?

¿Para que veamos que simplemente cortar y pegar?

Porque simplemente esto es cortar y pegar.

¿Cuál es el objetivo de poner estas dos, cuando no va a comentario público?

ALISSA COOPER: El objetivo es tener el acuerdo sobre el formato. Que todo el mundo esté conforme con eso. Tuvimos una discusión sobre la estructura del documento. Yo quería garantizar que todos estén de acuerdo con eso, antes de enviar esta versión a los traductores para que lo puedan traducir. Y también que sepamos cuáles son los otros componentes que van a estar en este documento.

Como dijo Jean-Jacques, con un resumen ejecutivo, apéndices, etcétera.

---

Es decir que es un proceso de desarrollo, y el hecho de que digamos todo en público en este grupo, no quiere decir que tengamos que tener etapas intermedias. Nosotros no lo estamos poniendo a este documento para comentario público hasta que no esté listo. Y hasta que estén el resumen ejecutivo, la propuesta de nombres, etcétera, y lo podamos poner público.

KAVOUSS ARASTEH: Cuando yo dije que esto iba a salir, usted dijo que sí.

ALISSA COOPER: Cuando esté listo. Quizás no fui clara. Cuando esté completo, va a estar listo para estar publicado, pero todavía no está completo.

KAVOUSS ARASTEH: Pero yo pregunté si este documento sale y usted dijo sí. En realidad, no, no sale, porque no está completo.

ALISSA COOPER: Creo que tuvimos un malentendido en la sala de chat.

KAVOUSS ARASTEH: Perdón, entonces voy a tener que comentar lo que dijo Paul Wilson en el sentido de que incluso si hay una tercera parte, yo digo que no, la transición podrían ocurrir, y en segundo lugar septiembre no fue la fecha de vencimiento. Yo objeto esto.

---

La transición no puede ocurrir hasta que toda la propuesta ocurra, y luego, cuando vaya a comentario público, que haya dos comentarios. Es decir, tiene que haber dos comentarios públicos, y no uno. Gracias.

ALISSA COOPER:

Gracias, Kavouss.

Siguen Alan y Joe, y después otra persona en la lista.

ALAN BARRETT:

No se trata solamente de pegar estos documentos juntos. Se requiere más coordinación. Por ejemplo, qué sucede con los asuntos de las marcas. Tenemos una propuesta de la comunidad de nombres. Ellos dicen que las marcas se manejan de un modo específico. Tenemos una comunidad de protocolos que dice que tienen una objeción a eso. Y también tenemos algo que proviene de la comunidad de los nombres, que podría ser inconsistente con eso.

Antes de pegar los tres documentos, tenemos que ver cómo lo resolvemos y ver qué sucede con esta llamada.

ALISSA COOPER:

Eso ciertamente es el plan para la propuesta combinada.

Estos asuntos hay que resolverlos antes de ver las tres propuestas que van a estar en conjunto. En la medida que encontremos inconsistencias, va a haber que resolverlas con el proceso, volviendo a la comunidad, y trabajando con ellos para obtener una resolución.

---

No debemos terminar con esta propuesta hasta que tengamos los otros puntos resueltos en la comunidad, porque ellos también son partes de esta propuesta y todo esto tiene que ser consistente.

JOSEPH ALHADEFF:

Lo que quiero plantear que, cuando tengamos la propuesta reunida, y estoy de acuerdo con Daniel en que cuanto más cambiemos la redacción, mas vamos a tener que ver cuál va a ser la consistencia de esto con lo redactado antes, pero hay que ser lo más breve posible. Porque parte de nuestro mandato es que una de las razones por las cuales tenemos un período de tiempo para comentario, después de que se emite la propuesta, es que ese es el período en el que se establece un consenso, especialmente entre las comunidades que podrían no haber comentado directamente en las comunidades operativas.

En un documento generado por consenso, tenemos que garantizar que hayamos establecidos los distintos asuntos, de modo que sean accesibles. Si tenemos un documento que tiene 17 anexos porque eso es lo que se requiere, no es un documento que sea un instrumento de consenso.

Yo considero que la propuesta que se emita primero podría tener una pequeña necesidad de contexto, que la propuesta que se le presente a la NTIA. No quiere decir que la reunión de los distintos elementos combinados sea distinta. Esto puede ser lo mismo para los dos, pero podría haber un objetivo diferente, y tenemos que considerar que parte de este documento está por fuera del logro por consenso, y

---

creo que tenemos que tenerlo en cuenta, y no asumir que todo que el mundo va a leer este documento estuvo involucrado en el proceso hasta ahora.

ALISSA COOPER:

Gracias, Joe. Muy buen punto.

Debemos focalizarnos en las propuestas para comentario público. Del material seguramente va a ir cambiando entre ahora y el momento en que le presentemos el documento a la NTIA.

Lamentablemente, la traducción al árabe y el portugués ha finalizado, los intérpretes podían estar solamente por 90 minutos, así que esos servicios ya no van a estar disponibles en los últimos 30 minutos de la llamada, y pedimos disculpas por eso. Esperamos en la próxima llamada tener intérpretes disponibles para toda la llamada. Pedimos disculpas.

En la fila de oradores tenemos a Xiaodong.

XIAODONG LEE:

Yo quería saber si ponemos las tres propuestas en conjunto, si va a haber un periodo de comentario público separado. En la primera ronda, se comentó sobre tres propuestas, y luego se fue modificando la propuesta.

Quizás tengamos que hacer alguna validación y ver si es una cuestión simplemente de reunir las tres propuestas todas juntas. Estoy un

---

poco confundido. Si le pedimos a la gente que comente sobre el nuestro proceso del ICG.

ALISSA COOPER:

Gracias Xiaodong.

Ese es uno de los temas que tenemos en la agenda para la reunión en persona, además de los materiales que tengamos en la propuesta, creo que también vamos a necesitar algún tipo de pregunta que le planteemos al público, cuando les entregamos los comentarios públicos, para dirigir un poco a la gente hacia donde tienen que los comentarios. Tengo en mente que algunas preguntas que ciertamente vamos a tener que hacer y me parece que es un buen punto.

Tenemos que decidir en qué nivel de granularidad vamos a estar actuando con los comentarios, y hay que tener en cuenta que los distintos componentes por separado ya estuvieron disponibles para comentario público muchas veces, y definitivamente esto es algo que todos debemos considerar. Debemos tener una evaluación adicional en una reunión presencial.

Adelante, Daniel.

DANIEL KARREBERG:

Gracias, Alissa.

Se ha dicho en la lista de correo que hay distintas versiones del documento para distintas audiencias, distintos públicos. Desde mi



---

experiencia, yo no aconsejaría hacer esto. Estoy en contra de hacer esto.

Creo que el documento que se va a producir para el público sea también el mismo que se presente a la NTIA. Quizás si no logramos esto, que utilicemos un documento de acuerdo con las cuestiones mínimas de nuestra carta constitutiva. Y hay audiencias que tienen que responder a cierta propuesta, y nosotros no le hemos prestado demasiada atención, quizás ésta no sea una cuestión a tener en cuenta dentro de la etapa que se utiliza, pero quizás hay que tomar el rol del CCWG, y otros grupos también, al producir otros documentos adicionales, y eso explica el contacto la esencia de nuestro producto, en nodos más accesibles.

Yo les diría que tengamos precaución, que no utilicemos distintas formas en los documentos, porque eso agregaría mucha confusión, que haya una diferencia entre los distintos documentos. Y el texto que va al frente del documento. Lo que nosotros queremos establecer con el documento de comentario público, y quizás tengamos que evitarlo después.

Estoy de acuerdo en que haya distintas versiones del documento no es una buena idea.

¿Lo entendí bien, o hay algo que se me pasó por alto?

Una pregunta para Daniel.

---

DANIEL KARREBERG:

Mi preocupación es sobre cuál es el producto. Qué es lo que queremos nosotros generar y que vamos a discutir y vamos a tener que acordar, a través de consenso. Yo quiero que haya una cantidad mínima de palabras en las que tengamos que estar de acuerdo, y si queremos abordar lo que dice Joe, con lo cual yo estoy de acuerdo, hay comunidades, o partes de la comunidad, que queremos entender, y nosotros tendríamos que ver cómo poner este material adicional, que no tengamos que trabajarlo en este grupo, y esto no requiere la cantidad de trabajo y de consenso.

Lo que yo quiero decir es que estoy en contra de producir un trabajo que no sea necesario, que no lo requiera la carta que nosotros tenemos. Esa es mi preocupación. Nosotros a veces ponemos cosas para comentario público y después se las enviamos a la NTIA. Y eso no es necesario.

ALISSA COOPER:

Gracias, Daniel.

Ahora sí entiendo. Y la gente en el chat está de acuerdo con usted.

JOSEPH ALHADEFF:

Simplemente quería rescatar otra razón a favor del enfoque de Daniel.

El comentario público va darse en un marco que fue provisto por la NTIA. Entonces creo que tenemos que determinar que los comentarios vayan al documento, que va a ser el documento exacto, adecuado, y evitar tener otros documentos, y creo que en este caso,

---

tenemos que tener la información necesaria para todas aquellas personas que no estén involucradas en el proceso, y darles información acerca de todos los aspectos del proceso, y ser transparentes. Porque, si creamos un nuevo texto después del periodo de comentario público, seguramente no vamos a tener consenso, si es que no incluimos ese texto con anterioridad.

ALISSA COOPER:

Estoy de acuerdo.

Gracias, Joe.

Creo que ahora entendemos las diferentes componentes que tenemos aquí. Lo que yo sugeriría es que, aunque ciertamente va a haber brechas, porque no tenemos todas las propuestas finalizadas y todavía no hemos hecho la evaluación correspondiente de esta propuesta, creo que tenemos que circular al menos este borrador, anticipándonos, y convocar a un equipo redactor de voluntarios después de esta reunión, para que podamos crear algo en lo que podamos continuar trabajando todos juntos en la reunión de Buenos Aires.

Veamos cuánto podemos avanzar. Me parece que ahora se comprende cuál es la estructura, y ahora que está comprendido, podemos empezar a trabajar en ella.

Vamos a pasar a nuestro siguiente punto del orden del día.

Obviamente, hemos tenido los debates que presentó Paul. Y los presidentes van a hacer lo posible para poder tener una agenda

---

actualizada para la reunión presencial. Porque me imagino la cantidad de comentarios que vamos a tener.

Quizás, como Presidente, le puedo pedir a la Secretaría que tome nota de este punto de acción a concretar.

Nuestro siguiente punto del orden del día, tiene que ver con la agenda de la reunión. Hemos planificado la agenda. Tenemos definidas ya sesiones el primer día, lo que nos va a dar suficiente tiempo al final del primer y segundo día, para abordar las cuestiones que necesiten mayor atención.

Lo que vamos a hacer es agregar puntos del orden del día, en tiempo real, para debatir aquellos puntos que no quedan del todo claros, así que esto tiene bastante flexibilidad, desde el punto de vista de la planificación.

Algo que quiero remarcar de esta agenda es que en el día uno, en el primer punto, tenemos un ítem que es la evaluación de la propuesta del CWG de la comunidad de nombres. Yo coloqué esto porque me parece que también sería interesante incluir a otras personas para hacer una preevaluación de esta propuesta. Si alguien tiene planeado leer la propuesta, lo puede hacer en esta próxima semana, antes de que esté sometida a consideración en forma total para todo el ICG. Si pueden hacerlo a esto, sería muy bueno.

Veo que Joe quiere tomar la palabra.

---

JOSEPH ALHADEFF: Cuando yo veía la agenda del 18 y del 19 de junio, pensaba que aquí los tópicos a tratar son tópicos que se dan en las diferentes regiones de la ICANN. Entonces me pregunto si hay algún plazo específico para la reunión de Buenos Aires, para tratar los conceptos, o si esto se va a hacer de manera orgánica con anterioridad.

ALISSA COOPER: ¿A qué se refiere cuando se refiere a los conceptos?

JOSEPH ALHADEFF: Creo que hay a veces momentos en la agenda donde la transición y el trabajo del ICG surge. No sé si vamos a tener oradores que formen paneles, o si se va a coordinar alguna actividad dentro de la semana de la reunión de la ICANN. Me parece que sería de utilidad hacer esto, porque por ejemplo, yo no pude ver completa la agenda, y también tengo algunos temas a mencionar. Me pregunto cómo vamos a abordar esto.

ALISSA COOPER: A ver si entendí bien lo que quiso decir. Tenemos diferentes puntos de debate. En esta reunión, quizás haya diferentes puntos a tratar, distintos del CWG. No sé en este momento si hay una sección específica del CWG, o relacionada con el ICG, para esta reunión. Quizás se pueda llevar a cabo de manera orgánica, pero no tengo conocimiento de esto, por lo menos hasta el momento.

Gracias, Joe. Adelante Kavouss.

KAVOUSS ARASTEH: Hay un conflicto de reuniones del CWG y del ICG, ¿es posible evitar este conflicto de que un día se sobrepongan las reuniones?

ALISSA COOPER: Sí. Éste es un conflicto del que ya hemos tenido conocimiento desde hace tiempo. No se pudo evitar tener este conflicto en la reunión. Así que los colegas que participen en los diferentes grupos van a tener que decidir y administrar de la mejor manera su tiempo para poder participar. No podemos evitar este conflicto porque hay muchas reuniones que se van a llevar a cabo esta semana. El día sábado, simplemente no pudimos evitar este conflicto con los horarios de las reuniones.

LYNN ST AMOUR: Tengo una sugerencia concreta. Quizás se podría hacer una revisión del trabajo del CCWG y quizás, con respecto a este punto del orden del día, podríamos ver si hay algún impacto de trabajo, para poder comprender cuáles son las implicancias, o los efectos, que este trabajo va a tener en general. Aquí hablamos de la coordinación con el trabajo del CCWG sobre responsabilidad, ¿vamos a hablar puntualmente de la coordinación?

ALISSA COOPER: Gracias, Lynn.

---

Aquí la idea, al incorporar este punto, es que sea un punto de discusión de alto nivel, para determinar cuál es el progreso que estamos haciendo nuestro trabajo, y sin anticipar ninguna cuestión en relación al CCWG, y para poder también finalizar nuestras vías de trabajo con respecto a este tema.

La idea es tener también una actualización con respecto al CCWG y aunar estas dos vías de trabajo. Esa era la idea. Dado que no estamos en una posición y dado que no vamos a llevar a cabo una evaluación formal del CCWG, yo dudo que podamos abordar la sustancia de todo esto, pero si la gente piensa que estaría bueno que se hiciera un detalle más profundo, vamos a conservar ese punto en la agenda. Pero, probablemente no vamos a llevar a cabo esto.

¿Alguna otra respuesta a mi pregunta anterior, en cuanto a la evaluación?

¿Hay alguna pregunta o comentario con respecto a esto, antes de que nos reunamos la próxima semana?

No veo que nadie levante la mano.

Perdón, Patrik, adelante.

PATRIK FÄLTSTRÖM:

En cuanto a la propuesta de los nombres, en el SSAC estamos analizando la propuesta de los nombres y estamos evaluándola muy cuidadosamente, comparándola con los documentos y recomendaciones, desde la perspectiva del SSAC.

---

Esto es algo que nosotros haremos para todas las propuestas. Teniendo en cuenta nuestra carta orgánica.

Nosotros, como SSAC, debemos tomar una decisión respecto de si avalamos esta propuesta, o no. Estamos realizando esta revisión formal del documento.

Yo espero que este tipo de revisión que estamos haciendo ayude también y que se pueda presentar esto al ICG. No sé si lo vamos a terminar para la próxima semana, pero tal vez sea posible para mí y para Russ brindar cierto aporte respecto de la evaluación que estamos llevando a cabo, porque nosotros, desde el SSAC, estamos haciendo una preevaluación de esta propuesta. Gracias.

ALISSA COOPER:

Gracias, Patrik.

Seguramente la próxima semana usted y Russ puedan compartir con nosotros los aportes que quieren hacer.

Algunas otras notas, en la agenda.

Como dijimos, hay un equipo que a las 10 se va a reunir para la coordinación, o para la combinación de estas propuestas, para también combinar la evaluación y aquí queremos tener a los voluntarios. Queremos recibir a los voluntarios, por lo tanto, vamos a solicitar voluntarios para que realicen esta evaluación conjunta, y quizás a finales del mes vamos a recibir los nombres. Si ustedes suponen que están interesados en participar en este proceso, lo



---

pueden mencionar antes de que nos reunamos la próxima semana. Estamos solicitando voluntarios para llevar a cabo la evaluación.

En cuanto al punto que mencionó Xiaodong anteriormente, y la planificación del comentario público, aquí podemos someter esto a comentario público, una vez que tengamos la propuesta combinada. Y también vamos a tener una sesión el día viernes, que tiene que ver con la difusión externa y la planificación de esta difusión externa, antes y después de los comentarios públicos. Es decir, durante el comentario público, pero también después, para educar a las personas en torno a la propuesta, para darles un contexto, para que puedan dar mayores aportes, y también vamos a hablar de este tema.

Veo que Kavouss ha levantado la mano. Adelante.

KAVOUSS ARASTEH:

Veo buenas razones para llevar a cabo una evaluación individual. Porque una evaluación combinada podría afectar la propuesta. No veo que haya muchas razones para llevar a cabo una propuesta combinada. Me parece que sería mejor, si hacemos esta evaluación por separado de cada una de las propuestas.

ALISSA COOPER:

Esa es la intención, Kavouss. No vamos a hacer ninguna evaluación hasta que no tengamos las tres propuestas completas. Esa es la idea.

¿Hay alguna pregunta o comentario con respecto a la reunión presencial?

---

El último punto tiene que ver con las reuniones después de la reunión de Buenos Aires. No vamos a entrar mucho en detalles, simplemente quiero mostrarles que hemos llevado a cabo una encuesta Doodle para poder agendar nuestras próximas llamadas, desde julio a octubre.

Probablemente hoy haya otra encuesta Doodle. Como pueden ver, allí tienen el calendario, con la hora UTC. En el mes de julio hay tres llamadas. Sí vamos a hacer la evaluación de las propuestas y las vamos a preparar para someterlas a comentario público. Seguramente el comentario público se realice en agosto.

Y luego, en el mes de septiembre, como yo mencioné, vamos a tener la reunión presencial a mediados de septiembre, donde se va a reunir la Secretaría y el ICG, así que vamos a tener que tener más información sobre esta reunión. Y arreglar los temas de interpretación, etc.

Y también hay una serie de reuniones planificadas. Espero que todos asignen el tiempo y agenden en sus agendas estas llamadas, para poder debatir en más detalle las cuestiones.

¿Hay alguna pregunta o comentario con respecto a esto?

Gracias a todos por esta llamada, por participar de la llamada.

Nos vemos la próxima semana en Buenos Aires.

Gracias a todos. Que tengan un buen viaje.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**